

miv 31 t j Kgvb, gv° x	‘	-
(AvqvZ 34, i°K, 4)	(: ‘ :)	

cig Ki°Yvgq, Amxg `qvj y Aḡ vi bṭḡ (i i°Ki vḡ)	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.
1 Awij d j vg gḡg	١. اَلَمْ
2 G, vj ÁvbMF°KZvtei AvqvZ	٢. تِلْكَ ءَايَةُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ
3 c_ vbṭ`R I `qv °fjc, mr Kg°civqYṭ` i Rb°	٣. هُدًى وَرَحْمَةً لِلْمُحْسِنِينَ
4 hviv mvj vZ Kvṭḡg Kṭi, hvKvZ ṭ`q, ZvivB AwLi vṭZ vbwṖZ veklḡmx	٤. الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ
5 ZvivB Zvṭ`i iṭei vbṭ`KZ cṭ_ iṭṭṭQ Ges ZvivB mdj Kvg	٥. أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

miv evKvivni Zvdmṭṭii cṭiṭ°B ūiṭd gKvEvAvṭZi A_°I e°vL°v
we°wi Zfvte eYṖv Kiv nṭṭṭQ|

hviv kvixqvṭZi cY°Abḡvix Zvṭ`i Rb° GB Ki Avb w°vqvZ, vkṭv I
ivngvZ °fjc| Zviv mvj vZ Kvṭḡg Kivi mgq mvjṭZi i°Kb, mgq
BZ°w° i cY°ndvḡvṭZi mṭ_ mṭ_ bvdj, mḡvZ BZ°w° I cY°vte Av°vq

Kti | Zviv dvi hvKvZ Av`vq Kti, AvZvq`i cōZ`qv`wY` Kti |
 Zv`i mvt_ DĖg e`envi Kti | `vbkxj Zvi KvR vōvi mvt_ Pwjtq hvq
 Ges AvLiZi cjt`vi | kw`+ cōvY`vKmi vL etj Av`vi v`vK
 cwi cY`vte AvKá ntq`vK | Zviv mr KvR Kti Ges gnvb itei
 cjt`v`i Avkv ivtL | Zviv wqvKvix ev tjvK t`Lvbtv KvR Ktibv Ges
 tjvKt`i cġsmvL Pvqbv | G aitbi , Ywekó tjvKivB mW/K c_ cōB |

Ges GivB Zviv hviv `xb | `ybqvq nte

mdj Kvg I KZKvh®

<p>6 gvbti gta` tKn tKn AAZv ekZt Av`vi c_ ntZ vePjZ Kivi Rb` Amvi eK`µq Kti Ges Av`vi cōvkZ c_ vbtq VvĖv-ve`c Kti, Zv`iB Rb` itqtQ AegvbbvKi kw`+</p>	<p>٦. وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثَ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا أُولَٰئِكَ هُم مُّعَذَّبُونَ</p>
<p>7 hLb Zvi vBKU Avgvi AvqvZ AveĖE Kiv nq ZLb tm`v`ti gt vdwitq tbq, thb tm GUV i`btZ cvqvb, thb Zvi KY`vU eia; i; AZGe Zv`iK hšYv`vqK kw`+ mjnsev` `v </p>	<p>٧. وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَاتُنَا وَلَّىٰ مُّسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَن فِي أُذُنِهِ قِرَآءٌ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ</p>

Ab_R K_v ej v gvb|tK aYsm Kti ,

ZvAv`vi Ki Avb t`tK`ti mwi tq tdtj

Dc`i exv nmKgvj j vKi vAv`vi vZve ntZ v vqZ Nv Kti ,
 vKZve cW i`tb j vfevb nq | thgb vZvb etj b t

اللَّهُ نَزَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَبِهًا مَثَانِي تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ

تَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودَهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ

Aj v n AeZvK i 10 DĖg exmāZ KZve hvngāM Ges hv
cġt cġt AveĖĖ Kiv nq| GtZ hviv Zv`i iveġtK fq Kti Zv`i Mvġ
tivgwĀZ nq, AZtci Zv`i t`n-gb cġvš-nq Aj vi `s tY SgK
cġo| (miv hvvi, 39 t 23) AZtci GLvġb ewĖ nt`Q th, cġcx l `p
tj vKi vAj vi KZve i 10 Kġv DcKiv j v Kti by ei sGi cġvZ©
Mvb-evRbv vġtq qĖ vġK|

qvb† i

gta` tKn tKn AAZv ekZt Ajvri c_nZ vPZ Ki v Rb` Anv
ek` muq Kti | G AvqZ mUKAve jvn Bb gnt` (i v) ej b t
Ajvri kc_! Gi QrvDti k` nt` QMb-evRbv vbtq uj B_vKv|O (Zrevix
20/127) KvZv n (i nt) ej b t Ajvri kc_! tmqZ Zv A_Qrv
Dnv muq Kti b| Ks` GLvb Anv ek` muq Ki vOej tZ GUB svlv
ntqtQ th, tm Dnv ej tZ A_ev tkvbtZ cO` Kti | ZvB tm hZ teuk GUv
cO` Ki te ZZ teuk c_ao nte | mtZ`i weci xZ tm hZ teuk GUv cO`
Ki te Ges AMQaKvi w te ZZ teuk tm Zvi Kj`vYtK Z`vM Kti
AKj`vYi w tK aweZ nte | (Zrevix 20/127) tKn tKn

Gi e"vL`vq eŁj b th, Mvb tkvbi Rb" MvqK/MvqKvŁ i fvon
Kti vŁtq Avmv, vKsev ZvŁ i Avmti vŁtq Mvb tkvbi Gi AšfŁ | BeŁ
RvŁ (i nt) eŁj b th, Gi A_ŁŁOne ai Ł K_vl eK" hvAjvi
evYx tkvbi Ges Zui cŁ_ Pjvi e"vcŁti gvŁŁŁK veiz i vŁŁ | (Zvex
20/130) ZvŁ Gi cŁiB ejv ntŁŁQ t (Amvi evK"

μqKf) A_ Bmj vgi K_v tkvbn Ges Zv AbymiY Kiv ntZ evav t` q |
gnqnvbz Ay vneij bt

ZivAivri cÖk c_ vöq WÄne`jc Kti |

Zv`iB Rb` itqQ AegvbbvKi kw`+ thgb Ziv
Aivri c_ l Ziv KZvK vöq WÄne`jc KtiQ, tZgbB KqvgvZi
w`b Zv`i KtI VÄv-ve`jc Kiv nte | Zv`i K veivZnxbfvte AcgvbRbK
kw`-cÖb Ki vnte | Gi ci gncÖvZ Aivri etj b t

hLb Zvi vöKU Avgvi AvqZ AvejE Kiv nq ZLb tm`+ fti gl
vövi tq tbq | A_ GB nZfVviv, hviv tLj -Zvgvkq, Mvb-evRbvq l iM-
iVMYxZ gE _vK Zviv Ki Avb t_ tK`ti mti hvq, Zv tkvbn tZ Zviv
vöRt`i KvbK evai Kti tdtj, G_ tjv Zv`i fvj jvMbv, i`btj l Zviv
Zv tkvbi gZ tkvbbv, eis Zv tkvbn Zv`i KvQ LpB AcQ`bxq |
GUvK Zviv evR KvR gtb Kti | G KvTY Gi mavb Zv`i KvQ tbB |
G Rb` G t_ tK Zviv KQß jvfev nqbv | G t_ tK Zviv mavYpC
teci vq GLvb Aivri vavvavb t`tL Zviv thgb veiv³ nq,
KqvgvZi vö ZivAivri Ave f tL veiv³ nte | GLvb Aivri
AvqZ i`tb Zviv veiv³ teva KtiQ etU, KŠ`KqvgvZi w`b Zv`i Rb`
itqQ hšv`vqK kw`+

8 | hviv Cgvb Avtb l mr
KvR Kti Zv`i Rb` itqQ
mj Kvbb,

٨. إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ هُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ

9 | tmLvB Zviv`vqx nte |
Aivri cÖkÖv nZ` |
Zvci yugky x cÖvq |

٩. خَالِدِينَ فِيهَا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

gōngbā` i mī-cō j ㄍㄨㄥㄅㄚˊ ㄇㄧˊ ㄘㄨˊ ㄐ

GLvfb fvj tjvKt` i tkl cwiYmZi K_v eYBv Kiv
 nt`Q th, hivAiy vi Dci Cgb GbtQI i vjv n mī y v ō Ay Bv
 I qv mī y v K tgb vbtQ kvxZ g v k K v R K t i Q Z v i R b`
 RvbZ vbañi Z AvtQ, hvi gta` bvbv cKvii vōAvgvZ _vKte| mev fbae
 cKvii mī y yLv` I cvbxq, mī i SKStK tcvkvK, mī i mī i evox,
 Mvox-tNvov, cweĀ I cigv mī ix ūixiv ve`gvb _vKte| tmLvfb Gme
 vōAvgvZ KLbl vbttkl ntebv| bv G_vj bó nte, bv aYsm nte, Avi bv
 Ktg hvte|

GLvAiy vi I qv` Ges vZvb Zui I qv` v KLbl f½
 Ktibbv| vZvb `qvjy AbMkxj I cig Ki`Yvgq| vZvb hv B`Qv ZvB Kti
 _vtKb| vZvb Amxg ㄍㄨㄥㄅㄚˊ ㄇㄧˊ ㄘㄨˊ ㄐ
 mvefSg
 ㄍㄨㄥㄅㄚˊ ㄇㄧˊ ㄘㄨˊ ㄐ ㄇㄧˊ ㄘㄨˊ ㄐ ㄇㄧˊ ㄘㄨˊ ㄐ
 vki| vZvb cAvvgq| Zui tKvb K_v, tKvb KvR Ávb-veTeK ewfZ bq|
 vZvb KiAvbj KvixgtK gōngbā` i Rb` c_-cō kR I vKv v vKvix
 Kti tQb| Av teCgbā` i Rb` GLv teSv` rj| gnb Aiy v Ab`
 AvqtZ etj b t

قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي
 ءَاذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى

ej t gōngbā` i Rb` Bnv (KiAvb) c_ vbt` R I e`wai cōZKvi| vKŠ`
 hivv Avek/mx Zv` i KtY`itqtQ ewaiZv Ges KiAvb nte Zv` i Rb`
 AÜZi| (miv dnmvj vZ, 41 t 44)

وَنُزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَرْيُدُ الظَّالِمِينَ
 إِلَّا خَسَارًا

Awg AeZxY`Kti vQ KiAvb, hv vek/mx` i Rb` mī vKrmv I `qv, vKŠ`
 Zv mxgv j snbKvix` i ㄍㄨㄥㄅㄚˊ ㄇㄧˊ ㄘㄨˊ ㄐ (miv Bmiv, 17 t 82)

<p>10 wZwb AvKvkgÜj x wbgY KtiQb - eZxZ, tZvgiv GUv t`LQ wZwbB cW_exZ -vcb KtiQb ceZgvj v hvZ GUv tZvgv`iK wbtq Xtj bv cto Ges GtZ Qwbq w`tqQb me©Kvi Rxe-RŠ' Ges AwgB AvKvk nZ ewi elY Kti GtZ D™e Kwi me©Kvi Kj vYKi Dw™ </p>	<p>١٠. خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ۖ وَأَلْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوْسِي أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِن كُلِّ دَابَّةٍ ۚ وَأَنزَلْنَا مِن السَّمَاءِ مَاءً فَأَنبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ</p>
<p>11 GUvAj vi nxy vZwb Qvov Ab'iv wK mxy KtiQ AvgvK t`Lv mxgv j sNbKvixi vZv -úo weawš- tZ itqQ </p>	<p>١١. هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِن دُونِهِ ۚ بَلِ الْأَظْلَمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ</p>

Zv nxf` i cgvY

Aj v ZvAj vGLvb - x qgZv eYv

w`tQb| hgxb, Avmgvb I mgM0mxyi mxyKZP wZwbB| AvmgvbK wZwb
 tKvb - eQvovB mxy KtiQb Ges DtP -vcb Kti tiLQb| nvmvb (int)
 Ges KvZv`vn (int) etj b t Avmtj AvKvki tKvb - eB tbB| (Zveix
 20/132) G c0kie cYveeiY miv ivt`i Zvdmxi we-wi Z Avtj vPbv Kiv
 ntqQ| mZivs GLvb cPiveyE vb-útqvRb|

cW_ex

cPtK `p Kivi Rb` I bovPov Kiv nZ ewPvbi Rb` wZwb Gi Dci

ceZgvj v `vcb KtiQb hvZ gvb| fvgK^u I SuKib ntZ i Qv cvq|
wZib GZ tekx Qiz^a Qiz^a bvbv cKvi Rxe-RŠ' mjo KtiQb th^u i msL'v,
eY^{BZ} vAvj v QovAb' tKn v^u fY Ki Z cv t^u b|

wZib th

GKgvI gnvb mjo KZ^P Zv eY^B Kivi ci wZibB th Avnvi^u vZv Zvi eY^B
w t'Qb| wZibB Avmgvb ntZ ej^u el^u Ktib Ges Gi gva'tg Rvg ntZ
me^u Kti i Kj^u vY Ki D^u wZib tRvovq tRvovq D^u MZ Ktib| G^u
tKvb^u t^u L^u Z m^u i, tKvb^u t^u L^u Z m^u y Ges tL^u tKvb Q^u wZi nq
bv, eis DcKvi nq| Avk kv^u ex (int) etj^u Qb th, hg^u tbi m^u i gta^u
gvb| I GK^u mjo| Rvb^u Zxiv m^u wZ Ges Rvnv^u xiv nxb I vb^u b^u q|
Gi ci gnb Aj v etj b t

Aj v Z^u Aj v GB

mg^u q mjo tZvg^u i tP^u Li mvg^u b it^u q| Zey tZvgiv Z^u K Qvov
hv^u i tK cRv KtiZ it^u q Z^u i m^u e' tK^u vq? Zviv hLb mjo KZ^P bq
ZLb Zviv cRbxq| ntZ cv^u b| m^u Ziv Z^u i Dcvmbv Kiv Pig Ab^u vq
I Av^u b^u q^u v? c^u Z^u c^u Aj vi n^u v^u K^u v^u i A^u c^u v eo AU,
e^u i, A^u v Ges v^u t^u e^u Av^u i tK Av^u q?

12| Awg Aek^u B j Kgvb tK
Avb^u v^u Kti^u Qj vg Ges
etj^u v^u t Aj vi c^u
KZÁZv c^u K^u Ki| th
KZÁZv c^u K^u Kti tm^u Zv
Zv Kti v^u t^u Ri Rb^u Ges
tKn AKZÁ ntj Aj v^u Zv
Afveg^u, c^u smvn|

١٢. وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا لُقْمَنَ
الْحِكْمَةَ أَنْ اشْكُرْ لِلَّهِ ۚ وَمَنْ
يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۖ
وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ

j Kgvb nwkG

j Kgvb bvex v^u t^u b vK bv G e^u v^u t^u i m^u v^u dM^u t^u Yi gta^u gZ^u t^u i t^u q|
Av^u K^u vsk v^u ÁR^u t^u bi g^u Z wZib bvex v^u t^u b bv; eis ci t^u h^u Ges Aj vi

ucq ev`v uQtb| mydqvb kvDix (int) AvkQAvm (int) ntZ, wZvb BKw gvn (int) ntZ, wZvb Beb Aveym (ivt) ntZ eYv Ktib th, wZvb GKRb Bw wqpx`vml Qvi uQtb| (Zveix 20/135) ZvK Avb`vb Kiv ntqQj, wKŠ bveq qvZ t`qv nqib|

j Kgvb mK©Ave jvn BeB hxB (int) KZR. hvi BeB Ave jvK (ivt) vAmKivnj vvejt bt vuvj b tdui tPv bvK wvko GKRb Avbx e`w³| (Beb Avex nwZg 9/3097, `ji`j gvbmi 5/310) BqvnBqvn BeB mvc` Avj Avbmix (int) mvc` Bebj gmvBiqe (int) t_tK eYv Ktib th, j Kgvb uQtb (wY) wgmii Kò etYp tj vKt`i Ašf| Zv tMw`v cy` Avv ZvK Avb Avb`vb Kti uQtb, wKŠ ZvK bvex gtbvbxZ Ktib| (Zveix 20/135)

Avl hvqx (int) etjb t Ave`j ivngvb BeB nvigvjv (int) AvgvK etjtQb t GK`v GK Kò. eM©nekpx`vmmC BeB gmvBiqe (int) vbKU GKw ckaKivi Rb` AvMgb Kti| mvc` BeB gmvBiqe (int) ZvK etjb t tZvgvi t`tni is Kvjv etj Zng vbtRtK Ny` gtb Kibv| wZvRb tj vK, hviv mg`-tj vK AtcYv DEg uQtb Zviv mevB Kvjv etYp uQtb| Zviv ntjb vejv (ivt); wZxq ntjb gvnRv (ivt), vuv uQtb Dgvi Bebj LvEvtei (ivt) tMjvg; ZZxq ntjb j Kgvb nvKxg, vuv uQtb tgvUv tVv wvko GKRb Bw qvcl maviY Avavmx| (Zveix 20/135)

Lwj` Avi ivevC (int) etjb th, j Kgvb uQtb GKRb Bw qvcl wqpx`vml Qvi| GK`v Zvi gvbe ZvK etj t Zng GKw eKix hevni Ges i tMvtZi DrKá`w UKiv Avgvi KvQ vbtq Gtmv| wZvb üvrcÉ I wRñv vbtq tMtb| wQw b ci cpiq Zvi gvbe ZvK GB Av`kB Kij Ges eKixi tMvtZi vbKá`w LÊ AvbtZ ejj| wZvb ZLbI D³`w wRvbmB vbtq tMtb| Zvi gvbe ZLb ejj t e`vcvi wK? GUV wK aitbi KvR nj? Avng hLb`w DrKá UKiv Avgvi KvQ vbtq AvmtZ ejjvg ZLb hv vbtq Gtj, Avevi`w vbKá UKiv vbtq AvmtZ ejtj H GKB wRvbm vbtq Gtj| DÊti wZvb ejtj b t G`w hLb fvj`vK ZLb t`tni tKvb A½B G`w i tPtq fvj bq| Avevi G`w

<p> wbt`R w`tqU gv mšwbtk Któi ci Kó eiY Kti Mtf aviY Kti Ges Zvi `p Qvovtbv nq `β eQt mZivs Avgvi cZ I tZvgvi gvZmcZvi cZ KZÁ nI cZ`veZbtZv Avgvi B wbKU </p>	<p> حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهَنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفَصَّلَهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلَوْلَا دَيْكَ إِلَى الْمَصِيرُ </p>
<p> 15 tZvgvi gvZv-wcZv hw tZvgvtK cxovcmo Kti Avgvi mv_ kixK Kitz th wltq tZvgvi tKvb Ávb tbB Zvntj Zng Zvt`i K_v gvbtebv Zte cW_extZ Zvt`i mv_ emevm Kite m`te Ges th wei x wPtE Avgvi AwfgL ntqtQ Zvi c_ Aej`b Ki, AZtci tZvgvt`i cZ`veZbtZv Avgvi B wbKU Ges tZvgiv hv Kitz tm wltq Awg tZvgvt`i tK AevnZ Kie </p>	<p> ١٥. وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ۖ وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا ۖ وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ۚ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ </p>

cj`i cZ j Kgvbtbi Dct`k

j Kgvb Zui cj`tK th bvmxvZ KtiwQtj b I Dct`k w`tqUQtj b GLvtb
 ZviB eYbv t`qv nt`Q| Zvi civ bvg j Kgvb Belb AvbKv Belb mv`b|
 mrvBj xi (int) eYbv Abhvqx Rvov hvq th, Zvi tQtj i bvg wj mv`ivb|
 Ay`v ZvAy`vZv DEg eYv wqtQ| Zvveij b th, ZvK vKgz
 `vb Kiv ntqUj| wZv th DEg I qvR-bvmxvZ `xq cj`tK KtiwQtj b Zv
 vK fve Ay`v ZvAy`vGLvb Zj at`tQ| cy At`v wqgbj i
 KvQt Avi wKQb tbB| gvbj Zvi tQtj tK metPtq wqe`' I gj`evb mvgM

w tZ Pvq| ZvB j Kgvb Zui tQtj tK me@g th bmxnvZ Ki tj b Zv nt`Q
 t th Avgi wqemh GKgr Aj vi B Bev vZ Ki Ges Zui mvt_ Ab`
 tKntKI kixK Kibv| tRtb tiL th, Gi tPtq eo
 vj 9ZvY@ RNbZg KvR Av KQb tB| Ave jvn (i v) ntZ evZ
 AvtQ th, hLb t

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ

hiv wbtRt`i CgvbK hj tgi mvt_ (wki tKi mvt_) wgvkZ Ktiwb|
 (nivAbvAg 6 t 82) G AvZw AeZvYq ZLb i vj jvn ny y v
 Aj Bv l qv ny vj mmeM Kv Q Gu v LgB Kw b tK| Ziv
 etj b t Avgt`i gta` tK Ggb AvtQ th Zvi CgvbK hj tgi mvt_ wgvkZ
 Kti bZvZLb i vj jvn ny y v Aj Bv l qv ny v etj b, tZvgiv hv
 etStQv Zv bq| tZvgiv wK j Kgvb K_v i bvb? wZvb etj vQtj b t tn
 emh Aj vi mvt_ tKntK ki K Ki by wqBvi & R g h y g| (dZv
 evix 8/372)

GB Dct`tki ci j Kgvb Zvi tQtj tK wZxq th Dct`k t`b tmUv
 i tZi wK w tq ev weK GgbB th, cQg Dct`tki mvt_ Guv wgvj Z
 nlqv DvPZ| A_@ gvZv-wZvi cQZ Bnmvb Kiv l Zvt`i mvt_ m`envi
 Ki v thgb Aj v vZv Aj v Ab` AvqZ etj b t

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا

tZvgi iveY wbt`R w tqQtB th, tZvgi wZvb Qvov Ab` Kv l Bev vZ
 Kitebv Ges gvZv-wZvi cQZ m`envi Kite| (miv Bmiv, 17 t 23)
 Ki Avbj nvKtg cQgB G`@li eYv GKB mvt_ t`qv ntqtQ|

Aj Ki Avb KLbl KLbl`@w elq GKB AvqtZ A_ev ci ci eYv
 Kti tQ| thgb GLvb ejv ntqtQ t

AwgtZv gvbl tK Zvi gvZv-wZvi cQZ m`vPi tYi wbt`R
 w tqvQ| gv msvbK Ktoi ci Kó eiY Kti MtF`aviY Kti| gRvn`
 (int) etj b t MtF`mšv aviY Kiv gvtqi Rb` GKw KóKi e`vci|
 KvZv`vn (int) etj b t Dnv nj cwi kws t Dci Av l cwi kws t (Zvevix

20/137) 0AvZv Avj Ljvmbx (int) etj b t Zv nj `pZvi mtf_ Avi I
 `pZv thvM nI qv|

AZtci gv mšwbK `jeQi chS-`p cvb Kwi tq
 _vKb| GB `jeQi gvk Zvi wki mšwbi jvj b-cvj tbi `wqZfvi MhY
 KiZ nq| thgb Ab` AvqfZ i tqQ t

وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَدَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ

Ges hw` tKn `b` cvbi Kvj cYKiZ B"Qv Kti Zvi Rb` RbbMY
 cY`p eQi `h mšwb` iK `b` `vb Kite| (miv evKvin, 2 t 233)
 Ab` GKv AvqfZ AvQ t

وَحَمْلُهُ وَفَصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا

Zvi Mfavi Y I `p Qvovbvi mgqKvj w k gvm| (miv AvnKvd, 46 t
 15) G Rb`B BeB Avevm (ivt) Ges Avi I eo eo BvgMY `j xj MhY
 KtiQb th, MfavitYi mgqKvj KgtQ Qq gvm nte| gvtqi GB Ktoi
 K_v mšwbi mgvb G Rb`B cKvk Kiv nt"Q th, thb mšw gvtqi GB
 tgnievxi K_v `ši Y Kti gvtqi cZ KZÁZv cKvk, AvbMZ` I Bnmv
 Kti | Av GKv AvqfZ gvb Avv v b f b t

وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا

Ges ej t tn Avgvi ive! Zv` i cZ `qv Ki`b thfite `kkte Zuiv
 AvgvK jvj b cvj b KtiQtj b| (miv Bmiv, 17 t 24) GLvfb
 gngvAvZ Avv neij b t

Avgvi cZ I tZvgvi wZv-gvZi

cZ KZÁ nI | tZvgv` i cZ`veZBtZv Avgvi B vbKU| myZivs hw` tZvgiv
 Avgvi G Av` k tgb bvl Zvtj Awg tZvgv` iK Gi cY`cZ` vb w e|
 Gi ci gngvAvZ Avv neij b t

tZvgvi gvZv-wZv hw` tZvgvK cxovcwo Kti Avgvi mtf_ kixK KiZ th
 vel tq tZvgvi tKvb Ávb tbB Zvtj Zvg Zv` i K_v gvbtebv| wKŠ Gi

A_©GUv bq th, wCZv-gvZvi mtf_ m0'envi l Zv`i cĤZ Bnmvb Kivl
cwi Z`WM Kite| tZvgv`i Dci Zv`i cw_© th nK itqtQ Zv Aek`B
ciY Kite|

th wei × wPĤE Avgvi AwfgjLx ntqtQ Zvi c_
Aej`b Kite| Avi tRtb tiL th, tZvgv`i meviB cĤ`veZĤ AvgviB
wbKU| tZvgiv hv KitZ tm welta Avg
tZvgv`i iK AevnZ Kie|

m0` Beb gwj K (ivt) ntZ ewYZ, wZvb etj b t G AvqvZw AvgviB
e`vcv`i AeZvY`ntqtQ| Awg Avgvi gvtqi LpB wL`gvZ KiZvg Ges Zvi
cY@AbyZ _KZvg| Ay`v nZvAy vhlb AvgvK Bmjvgj cĤ_ w`vqvZ
`vb Kitj b ZLb Avgvi gv Avgvi cĤZ LpB Amšb ntq tMj | tm AvgvK
ejj t Zvg GB bZb `xb tKv_vq tctj? Awg tZvgvK wbt`R w`wQ th,
GB `xb tZvgvK Aek`B cwi Z`WM KitZ nte, btPr Awg cvbvrvv eU Kti
w`e| Avi Gfvte bv tLtq gviv hve Ges tjv`Kiv tZvgvK wQ! wQ! Kite|
Awg ZvK ejjvg t Avcvb Gifc Kitebbv, Awg Bmjvg Z`WM Kiebv|
wZvb GK ivZ l GK w`b Llevi bv tLtq KvUvj b Ges LpB `p` ntq
cotjb| Zvi Gifc Ae`v j`Kti Awg ZvK ejjvg t tn Avgvi gv!
Ay`vi kc_! Avcbv hv GKkZw c0_ _KZ Ges Kti Kv`Y
GKwli ci GKw c0Yevqytei ntq thZ Z_wc Awg Avgvi Bmjvg ag`
Z`WM Kiebv| mZivs B`Qv ntj Avcvb Llevi tLZ cvtib, Avi B`Qv bv
ntj Llevi Lvlqv t`tK weiZ _vKtZ cvtib| ZLb wZvb Llevi tLtb|
(Dm& Avj Mvev 2/216)

16| tn erm! tKvb wKQy
hw` mwi lvi `vbw cwi gvb|
nq Ges Zv hw` _vK
wkj wMtf` A_ev AvKvK
Ksev gvt bP, Ay`v
lUvl nwhi Kiteb|
Ay`v n` k`ne`v t`

١٦. يَبْنِيْ اِنَّهَا اِنْ تَكُ مِثْقَالَ
حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِيْ صَخْرَةٍ
اَوْ فِي السَّمٰوٰتِ اَوْ فِي الْاَرْضِ

Lei iʋLb	يَأْتِيهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ
17 tn erm! mvj vZ Kvʔqg Kiʔe, fvj KvʔRi Avʔk Kiʔe l gʔ KvR nʔZ vʔʔla Kiʔe Ges Avʔʔ-ʔecʔ ʔah© aviY Kiʔe, GUVʔZv ʔp msKʔi i KvR	١٧. يَبْنِي أَقِمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ ۖ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزَمِ الْأُمُورِ
18 AnsKvi eʔk Ziq gvb ʔK AeĀv Kibv Ges cʔL exʔZ D×Zfvʔe ʔePiY Ki bʔ KvY Aj vʔ ʔKvb D×Z, AnsKvi ʔK cQʔ Kʔi bbv	١٨. وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ
19 cʔPviYvq gaʔ cʔʔ Aej ʔb Kiʔe Ges ʔZvgvi KÜʔʔ Kiʔe bʔPʔ ʔʔii gʔaʔ Mvavi ʔʔB meʔcʔʔv AcʔʔZKi	١٩. وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَأَغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ۚ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ

G ʔj j Kgvʔbi Abʔvʔ Dcʔk| ʔʔʔnZi G ʔj vʔKgvʔZ cʔi cY©
ʔʔʔnZi Ki Avbj Kvixʔg G ʔj eYʔv Kiv nʔʔʔQ, ʔʔb ʔj vʔKiv Gi Dci
Avʔj KiʔZ cvʔi | ej v nʔʔQ t

gʔ KvR, hj ʔ, fj -āwš-BZʔwʔ

mvi lvi ʔvʔv cʔi gvYB ʔnvK bv ʔKb Ges Zv hZB j ʔKʔq ivLvi ʔPóv Kiv

tnvK bv tKb, **KqgvZi** v̄b **Aj v Zv** **Aj v Zv** **Aek B**
 Dcw̄Z Kiteb | ḡhvtb Zv lhb Kiv nte Ges Zvi cōZdj t̄ qv nte |
 hw̄ Zv DĒg Avgj nq Zvntj DĒg c̄i v̄i t̄ qv nte, Avi Lvivc Avgtj i
 Rb̄ t̄ qv nte kw̄ t̄ **Aj v ngnbūl qvZv** **Aj v** vej b t

وَنَضْعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تَظْلُمُ نَفْسٌ شَيْئًا

Ges **KqgvZ** w̄ ētm Awḡ v̄cb Kie b̄vq wePv̄t̄ii gvb̄ Ū | m̄Zivs
 Kv̄il cōZ t̄Kvb AvePvi Kiv ntebv | (miv Awḡv, 21 t 47) Ab̄T̄ eYv̄
 Kiv ntq̄Q t

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ. وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

tKn AYycw̄i ḡvY mr KvR Kitj Zv t̄ L̄tZ cv̄te Ges tKn AYycw̄i gvb̄
 Amr KvR Kitj Zv t̄ L̄tZ cv̄te | (miv whj hvj, 99 t 7-8) tmB mr
 Avgj A_ev ē Avgj hw̄ v̄tK t̄Kvb cv̄t̄ii ḡtā, Avgv̄t̄bi Dct̄i,
 gvb̄ b̄t̄P, t̄ḡK_v̄t̄Lvb̄Bi v̄v̄tnK bv̄t̄Kb **Aj v Zv** **Aj v** Kv̄QZv
 t̄v̄cb v̄Kb̄ **Aj v ngnbūl qvZv** **Aj v** v̄v̄t̄ck Ki t̄bB |

v̄Zvb m̄² kx̄, v̄Zvb mKj v̄et̄qi Lei iv̄t̄Lb |

q̄ī^a nt̄Z q̄ī² Zg w̄Rvbm̄l Zvi Kv̄Q Ac̄Kv̄kZ v̄t̄Kbv | AÜKvi iv̄t̄Z
 w̄ccw̄j Kv Pj t̄Z v̄Kt̄j l v̄Zvb l i cv̄t̄qi k̄ā īb̄t̄Z cvb | Gici j Kgvb
 Zvi c̄j̄ t̄K et̄j b t

tn Avgvi w̄c̄q̄ c̄j̄! Zvg mvj v̄t̄Zi cōZ mZK̄^o v̄o
 iv̄Lte | l i dvīb, l qv̄Re, AviKvb, mgq BZ̄^{w̄} i cȲ^o v̄ndv̄hV Kite |

ma v̄b v̄x̄ Aj vi K_vnKt̄j i v̄KU

tc̄ōQ w̄ te | cōZ̄K fvj Kv̄Ri Rb̄ mKj t̄K Drmw̄nZ Kite | ḡ^o KvR
 t̄ t̄K Zv̄ īt̄K v̄eiZ iv̄Lvi t̄Pv̄n Kite | th̄tnZz

fvj Kv̄Ri Av̄^k l ḡ^o KvR nt̄Z v̄b̄t̄la Ggb GKv̄l v̄elq hv cōZ̄ t̄Ki
 Kv̄Q w̄Z̄³ j v̄t̄M, mZ̄^o fv̄lx t̄j v̄Kt̄ⁱ i m̄v̄^o mevB k̄T̄^o Zv iv̄t̄L, tmB tnZz
Aj v Zv **Aj v Zv** ī t̄ qv̄Kt̄i Dci v̄h̄v̄t̄i v̄t̄K̄^o v̄t̄K̄^o
Aj vi c̄t̄ D̄^o Zievixi b̄t̄P b̄v̄v̄ c̄Kvi Kó mn̄ Kivi mgq Pc nt̄q

eṭm bv _vKv Lp eo evnṽjxi KvR | j Kgvb ZvB ṽq cġtK G KvRi
Dcṭ`kB w̄tqtQb | Gici j Kgvb ṽq cġtK etj b t

AnsKvieṭk Zṡg gvbṭli w̄ K ntZ tZvgvi gġ
wdwiṭq vbl bv | Zvṭ`iṭK vbKá Ávb I vbṭRṭK eo gṭb Kibv | eis Zvṭ`i
mṭ_ m`v mṭ`envi Kite Ges Zvṭ`i mṭ_ bgṭvṭe K_v ej te | thgb
GKvU nv̄ xṭm ej v ntqtQ t ... Ggb wK Dnv hw̄ tZvgvi fvBṭK nwmgṭL
Af`_Bv Rvbṭbvi gvaṭgl nq | Avi tZvgvi tcvkVṭK UvLbj vbṭP
cvi avb Kivi e`vcṭi mveavb t_K! KviY Dnv nj GK aiṭYi AnsKvi |
Av̄ Ajv̄n AnsKiv̄xK cQ` Kṭi bbṭ (Ave`_E` 4/345) AZtci
j Kgvb etj b t

tn Avgvi wṭġ erm! Zṡg cġextZ
DxZfṭe vP̄Y Ki bṭ Kiv̄Y Ajv̄n ṭKvb DxZ AnsKiv̄xK cQ`
Kṭi bbṭ Ggb ṭhb bvnq ṭh ZṡyAjv̄i ev̄ v̄ i ṭK vbKó gṭb Ki te,
Zvṭ`i w̄ K ntZ gġ wdwiṭq vbṭe Ges Mixe I vgmKxbṭ`i mṭ_ K_v ej tZ
Nyv̄ teva Ki te | ṽwṭġ I AnsKiv̄xv Ajv̄i f̄j̄env̄j v̄ Ki tZ
cvṭibv | Zvṭ`i mṭúṭKṡZvb etj b t

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۚ إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَن تَبْغَ
الْجِبَالَ طُولًا

fēṭō `ṽfṭi v̄PiY Kibv, ZṡgṭZv KLBb c`fṭi f_cṭ v̄xYṖKiṭZ
cviṭebv Ges D`PZvq Zṡg KLBb ceṂ mgvb ntZ cviṭebv | (miv Bmiv,
17 t 37) G AvqṭZi Zvdmxi I h_v`vṭb ewṂ ntqtQ |

Pj w̄divq ga`g cšv Aeṭ ṽṭbi Avṭ`k
gnb Ajv̄n j Kgvb D̄vi DxZ v̄tq Av̄i etj b t

Zṡg

ga`g Pṭj Pj te | Lp axṭi axṭil bv, Ajmṭṭil bv Ges VvU-evU Kṭi
wKsev `ṽfṭil bv | Avi K_v ejvi mgq Lp evovewo Kitebv | Ah_v

PxrKvi Kti K_v ejtebv| tRtb tiL th, "t̄ii gta" M`ffi "t̄B
me@cTlv AcūZKi |

gRwn` (int) etj b th, meŋPtq Lvivc Avl qvR nt"Q Mvavi WwK|
A_ŋ hLb tKvb tj vK Zvi Mj vi "t̄ D"P Kti ZLb H kãtK Mvavi WwKi
mē Zj b vKi vntqQ G ai M Av qvR Aŋ vi KvQAcQ` bqx ZvB
Mvav thgb D"P "t̄i WwK tZgvb gvb| I thb Z`c D"P "t̄i K_v bv etj
tmB e`vcv̄ti vbt̄la Kiv ntqQ| GūU GKūU vb`bxq "fvel etU| i v m j
nŋ y v n Aŋ v Bv l qv nŋ y g etj t̄b t g` "ŋt̄t̄ thW" Avgiv bB| th
vbt̄Ri vRvbm` vb Kti vdv̄i t̄q t̄bq Zvi Dcgv nj H KKi th eng Kti H
eng PvU t̄Z _v t̄K| (wZinghx 4/522)

j Kgv t̄bi Dc t̄ k

j Kgvb nvKxtgi G Dc t̄ k, j AZ`š-DcKvix I j v fRbK etj B
Aŋ v n Zv Aŋ v Kz Aŋ v Kiv x G, j v eYv Kti t̄b| Zv Avl eū
ÁvbMf`Dw` I Dc t̄ k eWZ Av t̄Q| bgbv I vbqg-i xWZ vnm̄te Avgivl
Aí vKQyeYv Kiv Q t

Beb Dgvi (ivt) nt̄Z eWZ Av t̄Q th, i v n j y n nŋ y v ū Aŋ v Bv l qv
nŋ y g etj t̄b, j Kgvb nKxg etj t̄b t hLb Aŋ v n t̄K t̄Kv vRvbm̄t̄
t̄ qv nq ZLb vZv b I i vndv̄hV Kti _v t̄Kb| (Avgv` 2/87)

Avm mvix Beb BqvnBqv (int) eYv Kti b, j Kgvb nvKxg "xq cŷ t̄K
etj b t tn Avgvi v cŷ cŷ! v b ŌqB v nKgvZ ev cŷ v vgmKxb t̄ i t̄K ev`kvn
emb t̄q t̄ q| ("ji"j gvbmi 5/316)

AvDb Beb Ave j y n (i v t) nt̄Z eWZ Av t̄Q th, j Kgvb Zv t̄Q j t̄K
etj b t tn Avgvi v cŷ erm! hLb Zvg t̄Kvb gvRij tm nwhi nte ZLb
Bmj vgx i xWZ Abh̄vqx mvj vg Kite| Zvici gvRij t̄mi GK w t̄K et̄m
cote| A t̄b`i ej v t̄kl bv n l qv chš-Zvg vKQyejtebv, eis bxie
_Kte| gRvjv n̄h̄ t̄j vKi v h̄v Aŋ v i vK t̄ gk, j _vK Zv n̄j Zvg
Zv t̄Z AMv̄x nt̄Z t̄Pov Kite| Avi h̄v Zviv ex̄R Mí "i" Kti t̄ q Zv n̄j
Zvg H gvRij m t̄Qto P̄tj Av m̄te| (Avh h̄v` 332)

20| tZvgiv vK t̄ Lbv th,
AvKvkgŪj x I cW_x t̄Z hv

٢٠. أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ

KQy AvQ neB Ay v
 †Zvgv` i Kj `vY vb†qwrZ
 K†i†Qb Ges †Zvgv` i cōZ
 Zui cKvk` I AcKvk`
 Abm macy© K†i†Qb?
 gvb†i gta` †Kn †Kn
 AAZvekZt Ay v m†U
 veZUv K†i, Zv` i bv AvQ
 c_ vb†` RK Avi bv AvQ
 †Kvb `wβgvb wKZve |

مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
 الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ
 ظَهَرَةً وَبَاطِنَةً ۖ وَمِنَ النَّاسِ
 مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ
 وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ

21| Zv` i†K hLb ej v nq
 - Avj v hvAeZvYK†i †Qb
 Zv AbmiY Ki ZLb Zviv
 etj t eis Avgiv Avgv` i
 wZcj`l† i†K hv†Z
 †c†qvQ ZviB AbmiY
 Kie| kvBZvb hw
 Zv` i†K Rj š-AwMe kw` i
 w†K AvnYvb K†i Zey wK?

٢١. وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا
 أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا
 وَجَدْنَا عَلَيْهِ ءَابَاءَنَا ؕ أُولَئِكَ
 كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَى
 عَذَابِ السَّعِيرِ

Ay vi AbmDi K_v` \$YKv†q† qv

Ay v Zv Ay v Zui cōE wAvZi eYw†Qb| Zvve†j bt†L,
 AvKv†ki ZviKviwR †Zvgv` i tmevi Kv†R vb†qwrZ i†q†Q| me†Y
 Rj Rj K†i †Zvgv` i†K Av†jv cōvb Ki†Q| ewo, wki, i®Zv BZ`w
 meB †Zvgv` i DcKv†i vb†qwrZ Av†Q| AvKvk †Zvgv` i gheZ Qv`
 `†fc| wZvb †Zvgv` i†K bni, b`-b`x, mMi-DcmMi, MvQ-cvj v, †qZ-
 Lvgi, dj -dj BZ`w hveZxq vb†AvvZ `vb K†i†Qb| G cKvk` AmsL`
 vb†AvvZ Qvovl AcKvk` Avl AmsL` vb†AvvZ wZvb `vb K†i†Qb|

thgb imj t i t K t c Ÿ Y, wKZve bwhj KiY BZ w | whib GZ wj
 wbŸAvgv Z `vb K t i t Qb, Zwi mEvi Dci meviB GKv s f v t e Cgvb Avbv
 DRZ w | K s ' eoB ` y Li w q GB th GL t v e u t j K A y v n
 ZvŸAvjvi e v c v t i m t ` n t c v l Y Ki t Q | Gi w c Q t b Z v t i A A Z v l
 c _ a o Z v Q v o v A v i t K v b ` j x j l h y ³ - c Ÿ Y t b | A y v n Z v A y v e t j b t

وَمِنَ النَّاسِ مَن تَجَدَّلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنبِئٍ

g l j i g l a t K n t K n A y v n m Ÿ U w Z Ÿ U m K t i , Z v t i b A v t Q A v b ,
 b v A v t Q c _ w b t R K , A v i b v A v t Q t K v b ` w B g v b w K Z v e | (m i v n v ³ / 4 , 2 2 t
 8) g n b A y v n e t j b t

h L b Z v t i t K e j v n q A y v n h v A e Z v c K t i t Q b Z v A b j n Y K i , Z L b
 Z v i v w b j ³ / 4 i g Z D E i t ` q t A v g i v A v g v t i w c Z c j " l t ` i t K h v i D c i
 t c t q u Z v i B A b j n Y K i e | Z v t i G B R e t e c v i c Ÿ Z A y v n
 Z v Ÿ A v j v e t j b t

أُولَؤْكَانَ ءَابَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ

h w l Z v t i w c Z : c j " l t ` i t K v b B A v b w Q j b v G e s Z v i v m c _ M v g x l
 w Q j b v | (m i v e v K v i v n , 2 t 1 7 0) A _ t Z v g i v t K b t f t e t ` L Q b v t h ,
 t Z v g i v h v i v t Z v g v t i c e c j " l t ` i A v g j t K m t Z i g v c K w w a t i w b t q Q
 G e s Z ` b y a x w R i v A v g j K i Q A _ P Z v v w w c _ M v g A y v n
 m e n v b v Ÿ e t j b t k v B Z v b

h w Z v t i t K R j s - A v t b i k w t w t K A v n v b K t i Z e l w K ?

22 | h w t K n m r
 K g c i w Y n t q A y v r i
 w b K U A v Z y m g c Ÿ K t i
 Z v n t j t m t Z v ` p f v t e
 a v i Y K t i G K g h e Z
 n v Z j , h v e Z x q K v t R i

٢٢. وَمَنْ يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ
 وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ
 بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ۖ وَإِلَى اللَّهِ

civYg Aj vi w tK	عَقِبَةُ الْأُمُورِ
<p>23 tKn Kdix Ki t j Zvi Kdix thb tZvgv tK wKé bv Kti Avgvi B vbKU Zvt i cZ veZB AZtci Awg Zvt i tK AeinZ Kie Ziv hv KiZ Ašt i hv itqtQ tB mU Aj v n mkl AeinZ </p>	<p>٢٣. وَمَنْ كَفَرَ فَلَا سَحْرَ لَكَ كُفْرُهُ ۖ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ</p>
<p>24 Awg Zvt i tK Rxe t bvc Ki Y t f v M Ki t Z w e t f Kv t j i Rb AZtci Zvt i tK Kw b kw - t f v M Ki t Z eva Kie </p>	<p>٢٤. نُمَتِّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ</p>

Aj v n Zv Aj ve t j b t

th e w³ vei x wPtE Avgj Kti, th miz³ Kvi fute

Aj vi AbvZ nq th kvx qZi Abvix nq th Aj vi Av t ki Dci
Avgj Kti Ges Zui wvbl x KvR ntZ vei Z tK tm p i 3/4 tK avi Y Kij,
tmthb Aj v n tZ l q v v t q t h tm Aj vi Av h e n tZ i t v c t e |
Kv Ri tkl civZ Aj vi B Av kv i t t Q Gi ci gnb Aj v n t q
bexny y u Aj Bv l qny v gK m t b Kti e j b t

Zig Kw di t i Kdixi Kv i t Y t g v t U B wPvS-

Z ntq b Ziv Aj v n l Zui i n j i v e l v a Z v Ki t Q wS' Zvt i tK
Avgvi B Kv t Q cZ veZB Ki t Z n t e | tmB mgq Awg Zvt i tK Zvt i
Avg t j i cY cZ d j c v b Kie | Avgvi Kv t Q Zvt i t Kvb Avgj B t Mvcb

tbB| Awg ʿfKvji Rb Zv`iK RxeibvcKiY tfvM KiZ w e|
 AZtci Zv`iK Kw/b kw-ʿf vKi fZ ea` Ki e| thgb Aj v n Zv Aj v
 Ab` AvqvZ etj b t

إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ. مَتَّعَ فِي
 الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نَذِقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا
 يَكْفُرُونَ

hivAj vi Dci v_ vi FbvKt vBqBZivndj Kvg nteb| Gv
 ʿjbqv mvgvb` Avig-Avtqk gv| AZtci AvgviB w`iK Zv`i wdti
 AvmtZ nte, ZLb Awg Zv`iK Zv`i Kdixi Kvty Kw/b kw-ʿf
 MvY Kive| (miv BDbjn, 10 t 69-70)

<p>25 Zvg hw` Zv`iK vRtAm Ki t AvKvkgUj x l cWex tK mjo KtiQb, Zviv vBqB ejte t Aj vi ej t cksm Aj vi vKs' Zv`i AvKvskB Rvbbv </p>	<p>٢٥. وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ</p>
---	--

<p>26 AvKvkgUj x l cWextZ hv vKQy AvtQ Zv Aj vi B Aj v n Afvegj, cksm v </p>	<p>٢٦. لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ</p>
--	---

gvZCRKivl ʿKvi Kti th, Aj vBneKQmKt b

Aj v n Zv Aj v etj b t gviKivGv ʿKv KiZ th ne vQyB
 mKZvGKv Aj v n Ges Zv tKv Askv b| Zvndj Ziv
 Abt`i Ber vZ KiZ| A_P Zviv fvj i fCB RvbZ th, me vKQj mjoKZv
 Aj v n QvAv tKnBbq| neBZv Aab|

QAvKvkgÊj x | c_wex tK mjo KtiQ?0

G ckeZv i tK Kij Zviv mvt_ mvt_ B DEi w tZv th, Gmtei mjoKZP
 Ay vB eU ZB Ay v n x bex ny y v Qy vBv I qv ny vK
 ej tOb t Zxy Zv i tK ej v, ckmv th Ay vi B ZvZv tZvgiv
 Kvi B KiQ | cKZ e'vcvi tZv GB th, gkvi Kt i AvaKvskB AA |

AvKvkgÊj x

I c_wex tOb eo, cKk, tVcbq hv KQAvQ neB Ay v n mjo
 KtiQb Ges me Zui B gwj Kvbvxb | wZvb mevKQyntZB Afveg Ges
 mevB Zui g_vtc x | wZvb B GKgv cksmvi thM | tkotZi AvaKvix
 wZvb | mjoKvR I AvnKvg avh Kivi e'vcvi wZvb cksmvi thM |

27 | c_wexi mg - e |
 hw Kj g nq Ges GB th
 mgy, Gi mvt_ hw Avl
 mvZw mgy hy nq Kwj
 nq Zey Ay vi eVx
 vtkl nba Ay v n
 ci vugky x cVgq |

٢٧. وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ
 شَجَرَةٍ أَقْلَمٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ
 بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَنْحَارٍ مَا نَفَذْتُ
 كَلِمَتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

28 | tZvgv i mKtj i
 mjo I cpi l vb GKw
 gv cVxi mjo I
 cpi l vbi Abjfc |
 Ay v n neKZv ngK
 v |

٢٨. مَا خَلَقَكُمْ وَلَا بَعَثَكُمْ
 إِلَّا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ إِنَّ اللَّهَ
 سَمِيعٌ بَصِيرٌ

Ay vi K_vej KLb tkl Ki vhtbv

Ay v n Zv Ay vZui BvZ, tkotZi eoZi gVv I gnvZvzi eYBv
 w tQb | wbtRi cwe l Yvej x, gnvb bvg I AmsL Kv t j gvi eYBv cOb

KiṭQb| bv tKn Zv MYbv Kṭi tkl KiṭZ cvi, Avi bv Zvi cwiwa
Kvil Rvbn AvṭQ| gube-ṭZv tkl bex gvaṣ ny y v Ūj Bv
l qny vj ej ṭZb t

tn Ajvri Avcbir cḲsmv , Yvnb Kṭi Avgv tkl Ki ṭZ cvebv
Avcbir ṭZgbv thgb Avcbir vṭRi cḲsmv vṭR KṭiṭQb| (gmvj g
1/352) gngvnbṭ Ajvri ej b t

RMṭZi mg⁻MvQ-cvj vṭK hṛ Kj g evbvṭbv nq Ges
mvMṭii mg⁻cwbṭK hṛ Kwj evbvṭbv nq, Gici Avil mvZvU mvMṭii
cwbvṭK Kivnq AZtci Ajvri ZvṭAjvri tḲZ; , Yvej x, gh^pv Ges
evYmgv vj ṭṭZ i i" Kivnq Zvntj GB mg^y q Kj g l Kwj tkl ntq hṭe,
Z_vv GKK l ki Kvb Ajvri cḲsmv , Yej xyLv tkl nṭeb
GṭZ Gv v gṭb Kiv Pj ṭebv th, hṛ mvṭZi Avak mvMṭii cwb GKv Z Kiv
nq Zvntj Ajvri , Yej xyLv Rb^h ṭṭe| Gv KLb l bq| G MYbv
iay Avak^h cḲvṭki Rb^h ejv ntqṭQ| Gv l gṭb Kiv Pj ṭebv th, gv
mvZvU mvMi AvṭQ hv mgM⁰ vṭqṭK cwiṭeb Kṭi iṭqṭQ| Aek^h evb
BmivCṭji vi l qvṭZ G mvZvU mvMṭii K_v ejv ntqṭQ eṭU, ZvṭK Avgiv
mZ^l ejṭZ cwiṭbv Ges vj⁻vl bv| Zṭe Avgiv th Zvdmxi KṭivQ Zvi
cṭvṭK vṭqṭK vṭK ej vṭṭZ cvi | gnb Ajvri ej b t

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنفَدَ

كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا

ej t Avgvi iṭei K_v vj vce^x Kivi Rb^h mg^y hṛ Kwj nq Zvntj l
Avgvi iṭei K_v tkl nevi cṭeB mg^y vṭṭkl ntq hṭe - mvnh^hṭ[@]Gi
Abj^h Avil mg^y vṭq Gṭj l | (miv Kvnd, 18 t 109) GLvṭb Avil
GKv mg^y Dṭi^h bq, eis GK GKv Kṭi hZ^h vj mg^y B tnvK bv tKb,
Zey Ajvri Kvj gv tkl nṭeb

Ajv n Zv Ajv neKQy Dci B vRox neKQy

Zui KvQ hrwKwAr I wevRZ | wKQy Zui B"Qvi wei"t× thtZ cvtibv | wZvb
wbRi K_vq, KvR, AvBb-Kvbfb, ey×tZ I Ab"vb" Yvej tZ mefKb I
neRoxGescDckj x gngngvZ Ajv neij bt

mg⁻-gvb| tK mvo Kiv Ges

Zv t i tK cpi^{3/4}weZ Kiv Avgvi KvQ GKwU tj vKtK RweZ Kivi gZB
mnR | tKvb wKQynl qvi e"vcvfi Avgvi iayûKq KivB ht_ó | tKvb wKQy
KtZ Avgvi tPvLi cj K tdjvi mgvbl mgq j vMbv |

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ

Zui e"vcvfiZv iay GB th, hLb wZvb tKvb wKQy B"Qv Ktib ZLb
etj b ũl ũ, dtj Zv ntq hvq | (miv Bqvmxb, 36 t 82)

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ

Avgvi Av t ktZv GKwU K_vq wb_úbœ tPvLi cj tKi gZ | (miv
Kvgv, 54 t 50)

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ.

GUvZv GK weKU kã gv | (miv bwhŪAvZ, 79 t 13)

Ajv n neKQy i bb Ges neKQy tLb | GKwU

tj vKi K_v I KvR thgb Zui KvQ tMvcb _vKbv, Abj/cfvte mviv
`ybqvi I wKQy Zui KvQ j KvwqZ bq |

29 | Zvg wK tLbv th,
Ajv n iZ tK wvb Ges
w b tK i vZ cœk Kivb?
wZvb Pu`-mhK KtiQb
wbqgvxb, cœZ KwU wePiY
Kti wv ũ Kvj chS₇
tZvg v hvKi Ajv n tm

٢٩. أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي

النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ

m ^u †K [©] AeinZ	تَجَرَّى إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ
30 Gi KviY GB th, Ay vn nZ GesZivvZui cwi etZ [©] hv†K W†K Zv vq_ v Ay vnZv ngyp, gnvb	٣٠. ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ

Ay vn Anxg ¶lgZkvj x

Ay vn Zv[©] vLei v†Ob t

iwl†K wKQy

tQvU Kti w em†K ewotq t`qv Ges w em†K wKQytQvU Kti iwl†K ewotq
t`qv AvgviB KvR | kxZi w tb iwl eo I w b tQvU Ges M[©]Skuj w b
eo I iwl tQvU nlqv AvgviB kw³i cōvY | P³ n[©]†R[©] P³ I AveZ[©]
AvgvB Av† k³u t³g ntq_vK | G³ yv v[©]avZ v†i w†KB Pj | vR
v† t_†K GZUKd Gw K I w K th†Z cv†ibv |

Ave-hvi (ivt) ntZ ex[©] AvQ th, i vj³yn n³y v v[©] Ay Bv³l qv
n³y v³ Zv†K ej b t th Ave-hv (ivt) | GB nh[©]Kv³q hq ZvZ³g Rb
K? DE†i v†v ej b t Ay vn I Zui i vj³ n³y v v[©] Ay Bv³l qv
n³y v³ Bf³ y Rv†b | ZLb i vj³yn n³y v v[©] Ay Bv³l qv n³y v³ ej t³ b
t GU³ M³q Ay vi Av†ki b†P n³R³ v q c†b hq Ges x†i t†i KvQ
AbgvZ cō³ v Ki†Z_v†K | H w b L³ v†K UeZ³†h w b Zv†K ej v nte t
thLv b ntZ G†mQ tmLv†b v†ti hv | (et³vix 4803, gnvij g 159)

Beb Aveŷm (ivt) etj b th, mh[©]†hb cōwnZ cwbi gZ | w tb v††Ri
P†ui KvR t³ j†M_v†K, Zv†ci A³vgZ ntq Avevi iv†Z hq†bi Aci

w tK P t j wM t q N j t Z _ v t K | A Z t c i c t i i w b A v e i m K v t j D w Z n q |
G f v t B R u l K R K i t Z _ v t K | g n b A y v n e t j b t

t Z v j v h v K i A y v n t h B m u t K A e n Z |

t h g b A b R v q M v q w Z i b e t j b t

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

Z v j K R b v t h A K k l c v e t Z h v K Q i t p Q A y v n Z v A e n Z
A v t Q b ? (m i v n v 3 / 4 , 22 t 70) w Z i b m e v i B m y o K Z P G e s m e v i B L e i
w Z i b B i v t L b | t h g b w Z i b e t j b t

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ

A y v B m y K i l t o n b A K k G e s c v e t t h B c v i g y | (m i v
Z y K , 65 t 12) g n g n g v t A y v n e t j b t

G _ w j G i B

c o y t h A y v B n z G e s Z i v v Z u i c v e t Z c h v K W k Z v g _ v
A y v n Z v t Z v n g y P n g n b | Z v b K v l g v t c x b b e i s n e B Z u i B
g l v t c x | m e v B Z u i m o G e s Z u i ` v m | K v i l g Z v t b B t h , Z u i u K g
Q v o v G K u W A Y t K b o v t Z c v t i | G K u W g v o m y o K i v i R b h v m g -
` b q v e v m x G K u l Z n q Z e y Z v i v Z t Z A c v i M n t q h v e | G R b B
g n g n g v t A y v n e t j b t

G _ j v G u B c o y K i l t h A y v B n z G e s Z i v v Z u i

c w i e t Z c h v t K W t K Z v w g _ v | Z u i D c i K v i l t K v b K Z Z j P t j b v | Z u i
K v t Q m e v B t n q l Z t Q |

31 | Z i g w K j K i b v t h ,
A y v i A b y o t b n b j v
m g t ^ a w e P i Y K t i , h i j i v
w Z i b t Z v g v t i t K Z u i
w b k b v e j x i w K Q y c o k b

٣١. أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي
الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيَكُمْ مِّنْ

<p>Ktib? GtZ Aek`B wb`k8 iqtqQ c0Z`K `ahRij , KZA e`w3i Rb` </p>	<p>ءَايَاتِهِۦٓ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ</p>
<p>32 hLb Zi½ Zv`i tK Av`QbæKti tgN`Qvqi gZ ZLb Zvv AjvK WvK wei x wPtE wKŠ`hLb wZvb Zv`i tK D×vi Kti `tj tctQvb ZLb Zv`i tKn tKn mij ct_ _vK iay vekymNvZK, AKZA e`w3B Zui wb`Rbvej x A`Kvi Kti </p>	<p>٣٢. وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَآظِلٍ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ ۚ وَمَا تَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ</p>

Aj v Zv Aj v se v t Ob th Zu Av tk m M Rv R Pj tZ
_v t K | h v wZub Rv v R, vj t K cwb tZ fvmv i cwb t K t U Pj vi Av t k bv
Ki t Zb Ges i, vj i gta tb Shvb avi Y Kivi q gZv bv iv L t Zb Zv t j
i, vj cwb tZ Pj tZ cvi Zbv? AZ tci wZub et j b t

Gi gva'tg

Awg gvbŷli KŷŦ Avgvi kw³i cŷv tck KiwŦ | ʔŷli mgq
ʔhaviYKvix I mŷli mgq KZÁzv cŷvKvixiv G t_ŷK eŷ wkŷv Mŷv
Kŷi _ŷK |

hLb Kwidi iK

mgf`1 Zi½gij v Wti tdtj Ges Zt` i RvnrR WeWeyAe`vq cWZZ nq
 Avi cWtoi b`vq Zi½gij v RvnrRtK G w K t_tK I w_tK Ges I w K
 t_tK G w_tK tVtj wbtq hvq ZLb Zviv wkiK I Kdix ftj hvq Ges tKt`
 tKt` wei x wE Aj v nK WKtZ _vKl tgb Aj v Zv Aj vej bt

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَّاهُ

mgj^a hLb tZvgv^t i^tK vec[~] úk[©]Kti ZLb i'aywZwb Qvov Aci
hv^t i^tK tZvgiv AvnYwb Ki Zviv tZvgv^t i gb ntZ Davl ntq hvq| (miv
Bmiv, 17 t 67) Ab[~]Ī etj b t

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلِّ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ

Zviv hLb tbšhv^tb Av^tivnY Kti ZLb Zviv vei^x wPt^Ē GKwbôf^vte
A^jvⁿiK WⁱK| (nivAvbKveZ, 29 t 65) gnbA^jvⁿetj b t

gRwⁿ (int) GB Avqv^tZi

Zvdm^ti etj b t hLb wZwb Zv^t i^tK D^xvi Kti t^j tcôv^b ZLb Zv^t i
tKn tKn Kw^vi ntq hvq| thgbA^jvⁿZv^tA^jvⁿetj b t

فَلَمَّا نَجَّيْنَاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ

AZtci wZwb hLb t^j wfwotq Zv^t i^tK D^xvi Ktib ZLb Zviv wki^tK
w^j B nq| (miv AvbKveZ, 29 t 65) Gici wZwb etj b t

i'ay vek^jmNvZK, AKZÁ

e^wB Zui wbt[~] Rvej^x A[~]Kvi Kti| hwq[~] Be^b Avmj^vg (int) t[~]tK
gRwⁿ (int), KvZv[~]vn (int), nvmb (int) Ges gw^jK (int) eY^ö
Ktib th, Lv^Ēvi () ktāi A[~]nt[~]Q vek^jmNvZKZv Kiv A[~]ev wQb
t[~]tK Q^jKWZ Ki^v G ktāi wⁱkⁱty ej vnt^qQ Lv^Ēvi nj H e^w
th lqv[~]w/kc[~] Kti Zv f¹/₂ Kti Ges G^Uv nj teCgvbx Kivi met^tq
Lvⁱvc cšv|

ej v nq evA[~] KⁱvKⁱv^xK th A^jvⁿi w^ögZi wⁱK

A[~]Kvi Kti Ges KZÁZv cKⁱk Ktibv, eis f¹/₂ hvq Ges g^tb Kivi
tPóvⁱ Ktibv|

33| tn gvbe RmZ! tZvgiv
tZvgv^t i iveY^tK fq Ki
Ges fq Ki tmB w[~]tbⁱ

٣٣. يَتَأَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ

hLb wCZv mš#bi tKvb DcKvṭi Avmṭebv Ges mš- vbl tKvb DcKvṭi Avmṭebv Zv wZv Ajvi cōZkōZ mZ', mZivs cw_e Rxeb thb tZvgvṭ iṭK wKQṭZB cZwiZ bv Kṭi Ges tmB cēĀK thb tZvgvṭ iṭK wKQZB Ajv n mūK cēwĀZ bv Kṭi	وَأَخْشَوْا يَوْمًا لَا تَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُمُ بِاللَّهِ الْغُرُورُ
--	--

Ajv nK f q Ki vGesKQvZ v nK - \$YKi v Av k

Ajv n Zv Ajv gbyK wKqgvZ w eṭmi e'vcvṭi f q cōkō KiṭQb
GesZKI qvevAjv n fwiZi wṭ' R w t'Qb | wZvb ej ṭQb t

tZvgiv Ggb w bṭK f q Ki thw b wCZv

cṭīi tKvb DcKvi KiṭZ cvṭebv Ges cṭīi wCZvi tKvb KvṭR Avmṭebv |
tmB w b GṭK AcitK tKvb mnvh' KiṭZ cvṭebv |

tZvgiv wqvi Dci tKvb fimv Kibv Ges

AwLivZṭK fṭj thl bv | Gici ej v ntṭQ t

Ges tmB cēĀK thb tZvgvṭ iṭK wKQṭZB

Ajv n mūK cēwĀZ bv Kṭi | Beb Aveṭm (ivt), gRvn (int),
hnnvK (int) Ges KvZv n (int) G AvqṭZi Zvdmxi KṭiṭQb t tZvgiv
kvBZvṭbi cZviYvq cobv | (Zveix 20/159) kvBZvṭZv iay wq_v
cōkōZ wq_vK, wš'li cōkōZ tKvb nve' tB | Ajv n
Zv Ajv v eṭj b t

يَعِدُّهُمْ وَيُمْنِيهِمْ وَمَا يَعِدُّهُمْ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا

kvBZvb Zv` i tK cĀZKĀZ t`q I Avklym `vb Kti, wKŠ' kvBZvb
cĀZi Yv e`ZxZ Zv` i tK cĀZKĀZ cĀvb Ktibv | (miv vbm, 4 t 120)

Anve Beb gpevyn (int) ntZ ewY, wZvb etj b th, Dhvqi (Avt)
hLb wR m`u` vqi Kó t` L tjb Ges Zui wPŠv- l `tL teto tMj, ZLb
Zv` Av` vi v`K S`K cotj b | Zv` etj b t Zv` i Kó t` tL Awg
NgvZ cvivQj vgbv | Awg Abpq-webvqi mv` Lp Kv` jvg I wgbwZ
Kijvg | Awg mvj vZ Av` vq Kijvg, vmqvg cvj b Kijvg I `Av KitZ
_vKjvg | Ggb mgq Avgvi mvgb GKRb gvj vK/t`tikZv Gtjb | Awg
Zv`K wRt`Am Kijvg t Av`v ejtZv! fvj tjvK wK g` tjvKi Rb`
m`wik Kite? wZv wK cĀi tKv KvR Avmte? DĒti wZvb etj b t
wKqvgvZi w`btZv SMOV- v`i ggsn v`b | H v`b `as Av` v
Zv`Avj v mvgb _vKteb | tKnB Zui webv ūKtg gL Lj tZ cvitebv | tKn
Kvi l e`vcv`i K_v ejtZ cvitebv | bv wZv`K cĀi cmi etZ`Ges bv
cĀi tK wZvi cmi etZ`K_v ejtZ t`qv nte | fvB fvBvqi cmi etZ`v l x
etj mve`- ntebv Ges cĀi cmi etZ`Mjvg aiv cotebv | tKn Kvi l Rb`
`tL I tKvK cĀvK Kitebv Ges Kvi l cĀZ Kvi l tKv tLqv B _vKtebv |
tKn Kvi l Dci tKv `qv Kitebv Ges Kvi l cĀZ tKn KZÁZv cĀvK
Kitebv | Kvi l cĀZ tKn tKv fvj evm t`Lvtebv | tmw` b tKn tKI Kvi l
cmi etZ`cvKovl Kiv ntebv | mevB wR wR wPŠvq e`vKj _vKte, w`tRi
e`vcv`i B Ku` tZ _vKte | cĀZ tKB wR wR tevSv enb Kti wdi te, tKn
tmB w` b GtK Acti i tevSv enb Kitebv |

34 | wKqvgvZi Avb iay
Av` vi wKUi t`Q Zv`B
e`v el` Ktib Ges wZvb
Rvbb hv RivvZ i t`Q
tKn Rvbbv AvMvgxKvj tm
Kx AR` Kite Ges tKn
Rvbbv tKv`-v`b Zvi gZi

٣٤. إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ
السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ
مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي

<p>NUte Ajv n ne^Q, ne^Q we l t q AeinZ </p>	<p>نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ</p>
--	--

MvBtei Lei Rvbb GKgvĀ Ajv n

G₂ yvnt^Q MB^Q B^Q K^Q W^Q h^Q v^Q Ajv n Qov Av^Q tKnB Rvbb^Q Ajv n
hv^Q K^Q hZUK^Q Z^Q Rwb^Q t^Q b^Q t^Q m^Q ZZUK^Q Z^Q Qov Av^Q wKQ^Q B^Q Rvbb^Q Z^Q cvtib^Q |
wKqgv^Q Z^Q msN^Q UZ^Q n l qvi m^Q W^Q mgq^Q bv tKvb bvex-ivm^Q t^Q j i Rvbb Av^Q Q^Q, Av^Q
bv tKvb b^Q KU^Q j v^Q fKvix gvj v^Q tKi / tdtikZvi Rvbb Av^Q Q^Q |

لَا تُحِيطُ بِوَقْتِهَا إِلَّا هُوَ

G m^Q uK^Q q^Q Ávb GKgvĀ Avgvi iteiB itqtQ | (miv Avôivd, 7 t 187)

Abj^Q f^Q v^Q e^Q v^Q K^Q Lb^Q tKv^Q v^Q KZUK^Q zeh^Q n^Q te Zv Ávb Ajv n B
Av^Q Q^Q | Zte G Kv^Q Ri^Q w^Q qZ^Q c^Q B^Q gvj v^Q KtK / tdtikZv^Q K^Q hLb w^Q b^Q t^Q R^Q t^Q qv
nq ZLb w^Q Zvb Rvbb^Q Z^Q cvtib^Q | Gf^Q v^Q te Mf^Q e^Q Zx^Q bvixi M^Q t^Q f^Q c^Q j^Q m^Q š^Q v^Q n^Q te
bw^Q K^Q Kb^Q v^Q m^Q š^Q v^Q n^Q te Zv GKgvĀ Ajv n B v^Q b^Q y^Q K^Q t^Q b^Q | Aek^Q B^Q G
w^Q e^Q f^Q v^Q t^Q Mi^Q f^Q vi^Q c^Q B^Q gvj v^Q KtK hLb ūK^Q g^Q Kiv nq ZLb w^Q Zvb Zv Rvbb^Q Z^Q cvtib^Q
th, m^Q š^Q v^Q c^Q j^Q l^Q n^Q te bw^Q K^Q bvix n^Q te, mr Avgj Kvix n^Q te bw^Q K^Q cvcx n^Q te |
Abj^Q f^Q v^Q te tKnB Rvbb^Q th, AvMvgxKvj w^Q Ksev w^Q Kqgv^Q Z^Q w^Q e^Q t^Q m^Q t^Q m^Q w^Q K^Q
AR^Q B^Q Ki^Q te | Ges GUv^Q l^Q tKnB Rvbb^Q

th, tKv^Q v^Q q^Q Zvi gZi NUte | Ab^Q Avq^Q tZ Av^Q Q^Q t

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ

A^Q k^Q RM^Q tZi PweKw^Q / ZviB w^Q b^Q KU^Q itqtQ; w^Q Zvb Qov Av^Q tKnB Zv
ÁvZ bq | (miv AvbôAvg, 6 t 59) n^Q v^Q t^Q m^Q itqtQ th, MvBtei Pwe nt^Q Q^Q
GB c^Q P^Q U^Q w^Q R^Q b^Q m^Q |

MvBtei Letii e'vcvti KtqKw nv`xm

ggbv Avgv ejB vn (i vt) ntZ evZ AvQ th, vlv i vj jvn
ny y v Ōy Bv l qv ny vK ej Z i t t b t c v l v l v m i t t q Q
th, jvi Lei Ay vn QovAv tKn Rv l b v | AZtci vZv

... G AvqvZvB cv Ktib | (Avngv` 5/353)

ggbv Avgv BeB Dgv (i vt) t t K evZ AvQ th, i vj jvn
ny y v Ōy Bv l qv ny v ej t b, Mbtei P v n t Q c v l v | AZtci
vZv v b t g i e AvqvZvB cv Ktib t

KqgvZi Áv i ayAyvi vku i t t q Q, vZvB ev d e

Ktib Ges vZvB Rv b b hv RivqZ i t t q Q | tKn Rv b b v AvMvgvKvj tm
KxARQKi te Ges tKn Rv l b v t K b & v b Z v g z Z N u t e | Ay vn n e Q,
me e l t q A e v n Z | (Avngv` 2/24)

Bgv e l v i x l (int) G nv`xm v Zvi m n x n MŠ' (Bw`-v m v j v Z
A b j o t) D i j L K t i t b | (d v Z ū j e v i x 2/609) n e w f b o e Y b v K v i x i D x v Z
v t q B g g e l v i x (int) Z v Z v n x MŠ | D i j L K t i t b | A v j j v n
BeB Dgv (i vt) ej b, i vj- ny y v Ōy Bv l qv ny v ej t b t
Mbtei P v e c v l v | AZtci vZv cv Ktib t

KqgvZi Áv i ayAyvi vku

i t t q Q, vZvB ev d e l Ktib Ges vZvB Rv b b hv RivqZ i t t q Q |
(d v Z ū j e v i x 8/373)

Ave- ū i v B i n (i v t) n t Z e v Z A v t Q t h, G K` v i v m j j v n n y y v Ōy
Ōy Bv l qv ny v R b v M g R y v m e t h v b, G o b n o q Z v v k u
G K w t j v G t m Z v K v t A m K i t j b t t n A y v i i v j- n y y v Ōy
Ōy Bv l qv ny v C g b v? i v j j v n n y y v Ōy Bv l qv ny v
R e t e e t j b t C g v b n j G B t h, A v c v b v e k l m v c b K i t e b A y v i D c i ,

Zui gjv vBKv/tdtikZv`i Dci, Zui vKZvemgtni Dci, Zui ivmj`i i Dci, AwLivtZi Dci Ges gZzi ci cpi`i vbi Dci | tj vKw vRtAm Ki tjb t Bmjvg vK? vZb DEi w tjb t Bmjvg GB th, Avcb GKgvI Ajvri BevZ Ki teb I Zui mte tKnKI ki K Ki tebbv, mvjvZ Kvqg Kiteb, divi hvKvZ Av`vq Kiteb Ges ivghvbi vmqvg cij b Ki teb | tj vKw ej tjb t tn Ajvri i vni ny y u Ajv Bvri qvny v Bvri vK? vZb Rea vti b t Bvri GB th, Avcb Ajvri BevZ Kiteb thb Avcb ZtK t LtZ cvt`Ob, A_ev hv I Avcb ZtK t LtOb vKs' vZb Avcb t LtOb | tj vKw ej tjb t tn Ajvri i vni ny y u Ajv Bvri qvny v vKqgZ KLb nsNv nte? vZb DEi w tjb, Guv vRtAmKvixi tPtq vRAmZ e`w tekx Rvbbv | Zte Avq AvcbvK Gi KZ_vj vb`kbi K_v ej v t hLb `vmx Zvi gubtei Rb w te Ges hLb bMecv I Dj 1/2 t`n vewko tj vKiv tbZZ; jvf Kite | vKqgvZi Avb H cuPv vRibmi Ašf th, yv Ajv v QvAv tKnB Rvbbv | AZtci vZb ... G AvqvZw cv

Ki tjb | Gi ci tj vKw Pij tMj b | i vni ny y u Ajv Bvri I qv ny v mte vK ej tjb t hv, tZvj v tj vKw v vtiq Avb | Rb v t Šo tYI | vKs' tj vKw tKv t LtZ tjb b ZLb i vni ny y u Ajv Bvri qvny v ej tjb t Bv v b v v (Av) | gvbtK `xb vKv t`qv Rb vZb AvMgb Kti v tjb | (dvZuj evix 8/373, 1/140, gmvj g 1/39) Avgiv G nv`xmi fvev_mnxn eLvixi kivnq ve`wi Z eYv Kti v thLv b gmvj gt`i tbZv Dgvi Bebj LvE`tei (i v) e v K t K v n v x n D j E Ki v n t Q

Ges tKn Rvbbv tKv b`v v Zvi

gZi Nu te | KvZ`v (int) etjb th, Ggb KZ_vj v elq AvtQ th, v i Avb Ajv v Z v v Ri KvQ t tL v t b | I, yv Avb bex i l tbB, gjv vBKv/tdtikZv`i i l tbB |

vKqgZi Avb GKgv Ajv v Z v v B

AvtQ | Kv I G Avb tbB th, Zvi gZi tKv mti, tKv gtm Ges tKv

w b Avnte |

Abj/cfnte epó KLB nte G Ávb GKgvÎ

AjvzvAjvBi tPQ

MfēZx bvixi RivqZ cÎ

mšvb AvtQ bwlK Kb`v mšvb AvtQ, mšvb jvj etYP nte bwlK Ktjv etYP
nte G Ávb AjvzvAv KvI tB|

tKn GUv Rvbbv th, tm AvMvgxKvj

fjv KvR Kiŕe bwlK g` KvR Kiŕe, gviv hŕe bwlK tetP _vKŕe| ntZ
cŕi th, Kvj B gZi nte A_ev tKvb nec` Gtm coŕe|

tKnB Rvbbv th, tKv_vq Zvi gZi

nte, tKv_vq Zvi Kvei nte| ntZ cŕi th, ZvK mgf`^afwmtq t`qv nte
A_ev tm tKvb Rbgvbenxb R½tj gZieiY Kiŕe| tKnB Rvbbv th, tm
Kw/b gwlŕZ, bv big gwlŕZ tčw_Z nte| Avj ghvg Avj Kvexi MŌš'
nwdh Avej Kwmg Zveivbx eYŕv Kŕiŕb th, Dmvgv Beŕ hwiq` (ivt)
etj b, i vŕi nŕy v ŕi AjvzvI qv nŕy v etj t b t th eŕwi gZi
thLvŕ jLv_vK AjvzvK tKvb KvI tM gaŕg thLvŕ hvevi e`e`v
Kŕib| (Zveivbx 1/178)